

First Private Bank Limited



Code of Conduct and Ethics for Directors

ဒါရိုက်တာများအတွက်ကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်များ

July 2024

Yangon

မာတိကာ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	စာပိုဒ်	
		မှ	ထိ
၁	ရည်ရွယ်ချက်နှင့်နယ်ပယ်	၁	-
၂	ရိုးသားဖြောင့်မတ်ခြင်း	၂	-
၃	ဥပဒေနှင့်စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများလိုက်နာမှု	၃	-
၄	လျှို့ဝှက်ချက်	၄	-
၅	အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခ	၅	-
၆	တရားမျှတစွာ ဆက်ဆံခြင်း	၆	-
၇	ဘဏ်ပိုင်ဆိုင်မှုများကိုကာကွယ်ခြင်းနှင့်လျော်ကန်စွာ အသုံးပြုခြင်း	၇	-
၈	ကော်ပိုရိတ်အခွင့်အလမ်းများ	၈	-
၉	ကျင့်ဝတ်လိုက်နာမှု	၉	-
၁၀	အတွင်းသတင်းအချက်အလက်များကို အသုံးပြု၍ ရှယ်ယာရောင်းဝယ်ခြင်း	၁၀	-
၁၁	အခြားသူများကို လေးစားခြင်း	၁၁	-
၁၂	ဘဏ်၏ရည်မှန်းချက်အတွက်ကတိပြုဆောင်ရွက်ခြင်း	၁၂	-
၁၃	ကျင့်ထုံးအား ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ခြင်း	၁၃	-
၁၄	အသိအမှတ်ပြုလက်ခံခြင်း	-	

First Private Bank Ltd.

Code of Conduct and Ethics for Directors

ဒါရိုက်တာများအတွက်ကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်များ

Purpose and Scope (ရည်ရွယ်ချက်နှင့်နယ်ပယ်)

1. The Code is intended to provide a framework for ethical decision-making and professional conduct for directors of First Private Bank. It applies to all board members, ensuring consistent and responsible behavior that upholds the integrity and reputation of the Bank.

၁။ ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်များသည် ပထမပုဂ္ဂလိကဘဏ်၏ ဒါရိုက်တာများအတွက် ကျင့်ဝတ်နှင့် ညီသော ဆုံးဖြတ်ချက်များချမှတ်ခြင်းနှင့် ပညာရှင်ပီသသောပြုမူဆောင်ရွက်မှုများအတွက် မူဘောင် တစ်ခုအဖြစ် အထောက်အပံ့ဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ပထမပုဂ္ဂလိကဘဏ်၏ ကောင်းသတင်းနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာကို ထိန်းသိမ်းရန်အတွက် တာဝန်ယူ၊ တာဝန်ခံမှုရှိသော ပြုမူဆောင်ရွက်မှုများကို တသမတ် တည်း ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရန် ဤကျင့်ထုံးနှင့် ကျင့်ဝတ်များကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များအားလုံးက လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

Integrity and Honesty (ရိုးသားဖြောင့်မတ်ခြင်း)

2(a). **Honest and Ethical Conduct:** Directors should always act with integrity, avoiding actual or perceived conflicts of interest. This includes being truthful in all communications and ensuring that their actions are guided by fairness and honesty.

၂(က)။ ရိုးသားပြီး ကျင့်ဝတ်သိက္ခာနှင့်ညီသောပြုမူမှု - ဒါရိုက်တာများသည် မိမိနှင့်ဆိုင်သော အကျိုး စီးပွားပဋိပက္ခများကိုရှောင်ရှားရန် အမြဲတမ်း ရိုးသားဖြောင့်မတ်စွာ ပြုမူဆောင်ရွက်ရပါမည်။ ထိုသို့ ပြုမူဆောင်ရွက်ရာတွင် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်မှုအားလုံးတွင် မှန်ကန်မှု၊ တရားမျှတမှုနှင့် ရိုးသားမှုတို့ဖြင့် ဆောင်ရွက်ရပါမည်။

2(b). **Transparency:** Transparency involves being open about all actions and decisions, especially those that affect stakeholders. Directors should strive to provide complete, accurate, and timely information to the board and shareholders.

၂(ခ)။ ပွင့်လင်းမြင်သာမှု - ဘဏ်နှင့်သက်ဆိုင်သူ (Stakeholders) များအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိသော ဆောင်ရွက်ချက်များနှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်များအားလုံးကို ပွင့်လင်းမြင်သာစွာ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက် ရပါမည်။ ဒါရိုက်တာများသည် ဘုတ်အဖွဲ့နှင့် အစုရှယ်ယာရှင်များထံသို့ ပြည့်စုံ၊ တိကျမှန်ကန် သည့် သတင်းအချက်အလက်များ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ ပေးဆောင်ရန် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက် ရမည်။

Compliance with Laws and Regulations (ဥပဒေနှင့်စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများလိုက်နာမှု)

3(a). Legal Compliance: Directors are required to understand and comply with all relevant laws, including banking regulations, securities exchange law, and corporate governance standards. This ensures the Bank operates within the legal framework and maintains its license to operate.

၃(က)။ ဥပဒေလိုက်နာမှု- ဒါရိုက်တာများသည် ဘဏ်လုပ်ငန်းစည်းမျဉ်းများ၊ ချေးငွေသက်သေခံလက်မှတ်များ လဲလှယ်ရောင်းဝယ်ရေးဥပဒေ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ငွေရေးကြေးရေးအဖွဲ့အစည်းများဥပဒေနှင့် ကော်ပိုရိတ်စီမံအုပ်ချုပ်မှုစံနှုန်းများအပါအဝင် သက်ဆိုင်ရာဥပဒေများအားလုံးကို နားလည်၊ လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဘဏ်အား ဥပဒေဘောင်အတွင်းမှ လုပ်ငန်းလည်ပတ်စေခြင်းဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်လိုင်စင်ကို ထိန်းသိမ်းထားရန်တာဝန်ရှိပါသည်။

3(b). Regulatory Compliance: Directors must stay informed about changes in regulations and ensure the Bank adapts to these changes. Regular training and updates on regulatory requirements are crucial.

၃(ခ)။ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းလိုက်နာမှု - ဒါရိုက်တာများအား ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းများဆိုင်ရာအပြောင်းအလဲများအကြောင်း အသိပေးပြီး ဘဏ်၏လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများကို အဆိုပါဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းများပြောင်းလဲမှုများနှင့်လျော်ညီစွာ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်ရပါမည်။ ဒါရိုက်တာများအား ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များအား ပုံမှန်သင်ကြားပေးခြင်း၊ ဖတ်ရှုစေခြင်း၊ အသိပေးခြင်းများသည် အရေးကြီးပါသည်။

Confidentiality (လျှို့ဝှက်ချက်)

4(a). Confidential Information: Directors often have access to sensitive information. They must safeguard this information to protect the Bank's interests and comply with confidentiality agreements.

၄(က)။ လျှို့ဝှက်အချက်အလက်များ - ဒါရိုက်တာများသည် ထိလွယ်၊ ရှလွယ်သည့် အရေးကြီးသော သတင်းအချက်အလက်များကို ရယူသုံးစွဲခွင့်ရှိကြပါသည်။ ၎င်းတို့သည် ဘဏ်၏အကျိုးစီးပွားများကို ကာကွယ်ရန်နှင့် လျှို့ဝှက်ချက်သဘောတူညီချက်များကို လိုက်နာရန်၊ အဆိုပါသတင်းအချက်အလက်များကို မပေါက်ကြားစေရန် ကာကွယ်ရမည်ဖြစ်သည်။

4(b). Non-Disclosure: Unauthorized disclosure of confidential information can harm the Bank's competitive position and violate legal obligations. Directors must be diligent in protecting such information.

၄(ခ)။ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့်မရှိခြင်း - လျှို့ဝှက်အချက်အလက်များကို ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ထုတ်ဖော်ပြောဆို၊ မျှဝေခြင်းသည် ဘဏ်၏ယှဉ်ပြိုင်နိုင်မှုအနေအထားကို ထိခိုက်စေနိုင်ပြီး ဥပဒေဆိုင်ရာ

တာဝန်ဝတ္တရားများကိုလည်း ချိုးဖောက်ရာရောက်ပါသည်။ ဒါရိုက်တာများသည် ထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့်မရှိသော သတင်းအချက်အလက်များကို ကာကွယ်ရာတွင် အမြဲသတိရှိရပါမည်။

Conflict of Interest (အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခ)

5(a). Avoidance of Conflicts: Directors should avoid any situation where personal interests might conflict with the interests of the Bank. This includes not engaging in business or financial relationships that could influence their judgment.

၅(က)။ အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခများကိုရှောင်ရှားခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် ဘဏ်၏အကျိုးစီးပွားနှင့် မိမိတို့၏ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအကျိုးစီးပွားများနှင့် ဆန့်ကျင်ကွဲလွဲနိုင်သည့်အခြေအနေမှန်သမျှကို ရှောင်ရှားကြရမည်။ ထိုသို့ရှောင်ရှားရာတွင် မိမိအနေဖြင့် စီရင်ဆုံးဖြတ်မှုကိုလွှမ်းမိုးနိုင်သည့် ဘဏ်နှင့် ဆက်စပ်သောစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ (သို့မဟုတ်) ငွေကြေးဆိုင်ရာဆက်နွှယ်မှုများတွင် ပါဝင်ခြင်း၊ ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရန်ဖြစ်သည်။

5(b). Disclosure of Conflicts: If a potential conflict arises, directors must disclose it to the board promptly. This ensures transparency and allows the board to address the conflict appropriately, including recusing the conflicted director from related decisions.

၅(ခ)။ ပဋိပက္ခများကိုထုတ်ဖော်တင်ပြခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခများ ဖြစ်နိုင်ခြေရှိကြောင်း သိရှိတွေ့ရှိပါက ဘုတ်အဖွဲ့ထံ ချက်ခြင်းထုတ်ဖော်တင်ပြရမည်။ ထိုသို့ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပွင့်လင်းမြင်သာမှုကိုသေချာစေပြီး အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခမှုနှင့် သက်ဆိုင်သောဒါရိုက်တာကို သက်ဆိုင်ရာဆုံးဖြတ်ချက်များတွင် ပါဝင်ခြင်းမရှိစေခြင်းဖြင့် အကျိုးစီးပွားပဋိပက္ခမှုကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်စေပါသည်။

Fair Dealing (တရားမျှတစွာ ဆက်ဆံခြင်း)

6(a). Fair Competition: Directors should engage in fair and open competition, avoiding any form of manipulation or deceptive practices. This promotes trust and maintains the Bank's reputation.

၆(က)။ တရားမျှတသောပြိုင်ဆိုင်မှု - ဒါရိုက်တာများသည် ကြိုးကိုင်ခြယ်လှယ်ခြင်း (သို့မဟုတ်) ဝင်ရောက်စွက်ဖက်သောအလေ့အကျင့်နှင့် ဆောင်ရွက်ချက်များကို ရှောင်ကြဉ်ပြီး တရားမျှတပြီး ပွင့်လင်းမြင်သာသော ယှဉ်ပြိုင်မှုဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရပါမည်။ ထိုသို့ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် ဘဏ်၏ဂုဏ်သိက္ခာနှင့် ယုံကြည်မှုကို မြှင့်တင်ပေးရာရောက်ပါသည်။

6(b). No Unfair Advantage: Directors must not exploit their positions to gain unfair advantages, whether in business transactions or other dealings.

၆(ခ)။ တရားမျှတမှုမရှိသော အားသာချက်ရယူမှုမပြုခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်ရာတွင်ဖြစ်စေ၊ အခြားလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများတွင်ဖြစ်စေ မမျှတ

သောနည်းလမ်းများဖြင့် အားသာချက်များရရှိရန်အတွက် ၎င်းတို့၏ရာထူးအရှိန်အဝါများကို အသုံးပြုခြင်းမပြုရပါ။

Protection and Proper Use of Bank Assets (ဘဏ်ပိုင်ဆိုင်မှုများကိုကာကွယ်ခြင်းနှင့်လျော်ကန်စွာ အသုံးပြုခြင်း)

7(a). Asset Protection: Directors are stewards of the Bank's assets and must protect them against loss, theft, or misuse. This includes physical assets, intellectual property, and financial resources.

၇(က)။ ဘဏ်၏ပိုင်ဆိုင်မှုများကိုကာကွယ်ခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် ဘဏ်၏ပိုင်ဆိုင်မှုများကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရမည့်သူများဖြစ်ပြီး ဘဏ်၏ပိုင်ဆိုင်မှုများအားဆုံးရှုံးခြင်း၊ ခိုးယူခံရခြင်း (သို့မဟုတ်) အလွဲသုံးစားလုပ်ခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးရမည်။ ဘဏ်၏ပိုင်ဆိုင်မှုများတွင် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာပိုင်ဆိုင်မှုများ၊ ဉာဏ်ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် ငွေကြေးအရင်းအမြစ်များအားလုံးပါဝင်သည်။

7(b). Proper Use: Bank assets should be used solely for legitimate business purposes, ensuring that resources are not wasted or misappropriated.

၇(ခ)။ သင့်လျော်မှန်ကန်စွာသောအသုံးပြုမှု - ဘဏ်ပိုင်ဆိုင်မှုများကို ဥပဒေ၊ စည်းကမ်းချက်များနှင့် ညီသော တရားဝင်စီးပွားရေးရည်ရွယ်ချက်များအတွက်သာ အသုံးပြုသင့်ပြီး ဘဏ်ပိုင်ဆိုင်မှုများကို အလဟဿပြုန်းတည်းစေခြင်း (သို့မဟုတ်) အလွဲသုံးစားပြုမှုမရှိစေရန်ဆောင်ရွက်ရမည်။

Corporate Opportunities (ကော်ပိုရိတ်အခွင့်အလမ်းများ)

8(a). Duty to the Bank: Directors have a fiduciary duty to prioritize the Bank's interests over personal gains. This means any business opportunities discovered through their position should benefit the Bank first.

၈(က)။ ဘဏ်လုပ်ငန်းအတွက်တာဝန် - ဒါရိုက်တာများသည် ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအကျိုးစီးပွားထက် ဘဏ်၏အကျိုးစီးပွားကို ဦးစားပေးရန်တာဝန်ရှိပါသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ဒါရိုက်တာများ၏ ရာထူးတာဝန်အရ ရရှိလာသည့် စီးပွားရေးအခွင့်အလမ်းမှန်သမျှသည် မိမိကိုယ်ကျိုးထက် ဘဏ်ကို ဦးစွာအကျိုးရှိစေရန် ဦးစားပေးဆောင်ရွက်ရပါမည်။

8(b). No Personal Gain: Directors must not use their role to exploit business opportunities for personal gain or for the benefit of another entity.

၈(ခ)။ ကိုယ်ကျိုးအတွက်မဆောင်ရွက်ခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် မိမိတို့၏လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့် အခန်းကဏ္ဍကိုအသုံးပြု၍ မိမိကိုယ်ကျိုးအတွက် (သို့မဟုတ်) အခြားလုပ်ငန်းတစ်ခု၏အကျိုးအတွက် စီးပွားရေးအခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန် အသုံးပြုဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရပါ။

Compliance with Code of Conduct (ကျင့်ဝတ်လိုက်နာမှု)

9(a). Responsibility: Directors are responsible for knowing and understanding this Code. They must commit to upholding its principles and seek guidance when in doubt.

၉(က)။ တာဝန်ရှိမှု - ဒါရိုက်တာများသည် ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်များကို သိရှိနားလည်ရန် တာဝန်ရှိပါသည်။ ၎င်းတို့အနေဖြင့် ဤကျင့်ထုံးနှင့် ကျင့်ဝတ်များ၏ အခြေခံမူများကို လိုက်နာရန် ကတိကဝတ်ပြုရမည်ဖြစ်ပြီး မရှင်းလင်းသည့်ကိစ္စများ၊ သံသယရှိသည့်ကိစ္စများရှိပါက ရှင်းလင်းစေရန် ဘုတ်အဖွဲ့၏လမ်းညွှန်မှုကို ရယူရမည်ဖြစ်သည်။

9(b). Reporting Violations: Directors should report any violations or unethical behavior to the Chairman or the Audit Committee. Whistleblowers should be protected from retaliation.

၉(ခ)။ စည်းကမ်းချိုးဖောက်မှုများကိုအစီရင်ခံခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် စည်းကမ်းချိုးဖောက်မှုများ (သို့မဟုတ်) ဂုဏ်သိက္ခာမဲ့သောအပြုအမူများကို တွေ့ရှိပါက ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌ (သို့မဟုတ်) စာရင်းစစ်ကော်မတီထံ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပါကိစ္စအတွက် သတင်းပေးသူများကို လက်တုံ့ပြန်ခြင်း၊ အရေးယူခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးရမည်။

9(c). Consequences of Violation: Breaching this Code can lead to disciplinary actions, including possible removal from the board, to maintain the integrity of the Bank.

၉(ဂ)။ စည်းကမ်းချိုးဖောက်ခြင်း၏အကျိုးဆက်များ - ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်များကို ဖောက်ဖျက်သော သူပေါ်ပေါက်လာပါက ဘဏ်၏ဂုဏ်သိက္ခာကို ထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် ဖောက်ဖျက်သောသူအား ဒါရိုက်တာအဖွဲ့မှထုတ်ပယ်ခြင်းအပါအဝင် စည်းကမ်းပိုင်းဆိုင်ရာအရေးယူမှုများကို ဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်။

Insider Trading (အတွင်းသတင်းအချက်အလက်များကို အသုံးပြု၍ ရှယ်ယာရောင်းဝယ်ခြင်း)

10. No Insider Trading: Directors must not trade in securities of the Bank or any other company while in possession of material, non-public information. Insider trading is illegal and undermines market integrity. Directors must follow the Insider Trading Policy issued by the Bank.

၁၀။ အတွင်းသတင်းအချက်အလက်များကို အသုံးပြု၍ ရှယ်ယာရောင်းဝယ်မှုမပြုခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် အများပြည်သူသို့ အသိပေးထားခြင်းမရှိသေးသော ဘဏ်၏ အတွင်းသတင်းအချက်အလက်များကို သိရှိထားစဉ်တွင် ရှယ်ယာများကို အရောင်းအဝယ်မပြုလုပ်ရပါ။ အတွင်းသတင်းအပေါ်အခြေခံ၍ ရှယ်ယာများရောင်းဝယ်ခြင်းသည် ဥပဒေ၊ စည်းကမ်းကို ချိုးဖောက်ရာရောက်ပြီး ဘဏ်၏ရှယ်ယာဈေးကွက်ခိုင်မာမှုကို ပျက်ပြားစေသည်။ ဒါရိုက်တာများသည် ဘဏ်ကထုတ်ပြန်ထားသော Insider Trading Policy ကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိပါသည်။

Respect for Others (အခြားသူများကို လေးစားခြင်း)

11(a). Workplace Conduct: Directors should promote a work environment free from discrimination, harassment, and bullying. This includes respecting the rights and dignity of all employees and stakeholders.

၁၁(က)။ လုပ်ငန်းခွင်ကျင့်ဝတ် - ဒါရိုက်တာများသည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း၊ နှောင့်ယှက်ခြင်းနှင့် အနိုင်ကျင့်ခြင်းမှကင်းစင်သော ဘဏ်လုပ်ငန်းပတ်ဝန်းကျင်ကိုဖြစ်ပေါ်စေရန် တိုးမြှင့်ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုသို့ ဆောင်ရွက်ရာတွင် ဝန်ထမ်းများနှင့် ဘဏ်နှင့်သက်ဆိုင်သူအားလုံး၏ ရပိုင်ခွင့်နှင့်ဂုဏ်သိက္ခာကို လေးစားလိုက်နာခြင်းလည်း ပါဝင်ပါသည်။

11(b). Professional Behavior: Directors should interact with colleagues, employees, and stakeholders respectfully and professionally, fostering a positive corporate culture.

၁၁(ခ)။ ပရော်ဖက်ရှင်နယ်အပြုအမူ - ဒါရိုက်တာများသည် လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များ၊ ဝန်ထမ်းများ၊ ဘဏ်နှင့် သက်ဆိုင်သူများအား လေးစားစွာနှင့် ပရော်ဖက်ရှင်နယ်ပီသစွာဆက်ဆံပြီး အပြုသဘောဆောင်သော ကော်ပိုရိတ်ယဉ်ကျေးမှုအလေ့အထ ဖြစ်ပေါ်လာစေရန် ဆောင်ရွက်ရမည်။

Commitment to the Bank's Mission (ဘဏ်၏ရည်မှန်းချက်အတွက်ကတိပြုဆောင်ရွက်ခြင်း)

12(a). Alignment with Mission: Directors should actively support the Bank's mission, vision, and values. This includes promoting sustainable growth, innovation, and ethical banking practices.

၁၂(က)။ ဘဏ်၏ရည်မှန်းချက်နှင့်ကိုက်ညီစေခြင်း - ဒါရိုက်တာများသည် ဘဏ်၏ရည်မှန်းချက်၊ မျှော်မှန်းချက်နှင့် တန်ဖိုးများကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် တက်ကြွစွာ ပံ့ပိုးဆောင်ရွက်ရပါမည်။ ထိုသို့ ဆောင်ရွက်ရာတွင် ဘဏ်၏ရေရှည်တိုးတက်မှု၊ ဆန်းသစ်တီထွင်မှုနှင့် ကျင့်ဝတ်နှင့်ညီသော ဘဏ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်အလေ့အကျင့်များကို မြှင့်တင်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းတို့ ပါဝင်ပါသည်။

12(b). Leadership: Directors should exemplify ethical leadership, setting a positive example for employees and other stakeholders through their conduct and decision-making.

၁၂(ခ)။ ခေါင်းဆောင်မှု - ဒါရိုက်တာများသည် ကျင့်ဝတ်နှင့်ညီသောခေါင်းဆောင်မှုကို စံနမူနာပြုဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပြီး၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အခြားဘဏ်နှင့်သက်ဆိုင်သူများအတွက် ကောင်းမွန်သော စံနမူနာပြုအပြုအမူနှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်ချခြင်းများကိုဆောင်ရွက်ရပါမည်။

Review and Amendment of the Code (ကျင့်ထုံးအား ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ခြင်း)

13(a). Regular Review: The Code should be reviewed periodically to ensure it remains relevant and effective. This review should consider changes in laws, regulations, and best practices.

၁၃(က)။ ပုံမှန်ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်း - ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်အား ပြောင်းလဲလာသောခြေအနေများနှင့် ဆီလျော်မှုနှင့် ထိရောက်မှုရှိနေဆဲဖြစ်ကြောင်း သေချာစေရန် အခါအားလျော်စွာ ပြန်လည်သုံးသပ်

သပ်ရပါမည်။ ထိုသို့သုံးသပ်သည့်အခါတွင် တည်ဆဲဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းများနှင့် ကောင်းမွန်သော အလေ့အထ၊ လုပ်နည်းလုပ်ဟန်များ၏ အပြောင်းအလဲများကိုလည်း ထည့်သွင်းစဉ်းစားရပါမည်။

13(b). Amendments: The Board may amend the Code as necessary to address new ethical challenges or regulatory requirements. Directors will be informed of any changes and expected to comply with the updated Code.

၁၃(ခ)။ ပြင်ဆင်ခြင်း - ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာစိန်ခေါ်မှုအသစ်များ (သို့မဟုတ်) စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း လိုအပ်ချက်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ရန် လိုအပ်သလို ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်ကို ပြင်ဆင်နိုင်သည်။ ပြောင်းလဲပြင်ဆင်လိုက်သော ကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်ကို ဒါရိုက်တာများအားလုံး သို့ အသိပေးအကြောင်းကြားရမည်ဖြစ်ပြီး ဒါရိုက်တာများသည်လည်း ထိုသို့ပြောင်းလဲပြင်ဆင် လိုက်သော ကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်ပါစည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာရပါမည်။

Acknowledgment (အသိအမှတ်ပြုလက်ခံခြင်း)

All directors must acknowledge that they have received, read, and understood this Code and agree to comply with its terms.

ဒါရိုက်တာများအားလုံးသည် ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်ကို လက်ခံရရှိ၊ ဖတ်ရှုပြီး နားလည်သဘောပေါက် ကြောင်း အသိအမှတ်ပြုပြီး အဆိုပါစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို လိုက်နာရန်သဘောတူရပါမည်။

I, U/ Daw , hereby acknowledge that I have received, read, and understood the First Private Bank Ltd. Code of Conduct and Ethics for Directors, and I agree to comply with its terms.

ကျွန်ုပ် ဦး/ဒေါ်..... သည် ပထမပုဂ္ဂလိကဘဏ်လီမိတက်၏ ဒါရိုက်တာများ လိုက်နာရမည့် ကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်များကို လက်ခံရရှိ၊ ဖတ်ရှုနားလည်ကြောင်း အသိအမှတ်ပြုလက်ခံပြီး ဤကျင့်ထုံးနှင့်ကျင့်ဝတ်ပါ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို လိုက်နာရန်သဘောတူကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုး ပါသည်။

Signature : _____

Name : _____

Title : _____

Date : _____